

Corrigé et barème – Le prétérit imparfait

Description et habitudes dans le passé

Durée : 55 min – Sans document – Sur 20 points · Espagnol 4^e

Exercice 1 – Conjugaison : formes et accents

(4 pts)

- a) *pintabais* (sans accent) (1)
- b) *recibíamos* (1)
- c) *ponían* (régulier) (1)
- d) *ibas* (1)

Le point clé — les verbes en -er / -ir portent l'accent sur le *i* à toutes les personnes, les verbes en -ar seulement à *nosotros* ; et seuls *ser*, *ir*, *ver* sont irréguliers.

Exercice 2 – Compréhension : un souvenir des années 90

(4 pts)

- a) -AR : *llamaba* (llamar), *compraba* (comprar), *preparaba* (preparar), *jugábamos* (jugar) . . . -ER/-IR : *tenía* (tener), *existían* (existir), *quería* (querer), *salíamos* (salir), *sabía* (saber). (1)
- b) *Su padre compraba el periódico. Su madre preparaba chocolate con churros.* (1)
- c) *Jugaban al escondite hasta la hora de cenar.* (1)
- d) *existían* décrit une situation, un état de l'époque (description) ; *llamaba* raconte ce que le narrateur faisait chaque fois (habitude). (1)

Repère — dans un texte de souvenirs, chaque imparfait a une valeur précise — état, description ou habitude — et le contexte (*en los años noventa, los domingos, si quería...*) permet de la nommer.

Exercice 3 – Décor, heure et simultanéité

(4 pts)

- a) *Antes **había** un mercado aquí.* (1)
- b) *Cuando **eran** las diez, mi hermana todavía **dormía**.* (1)
- c) *Mientras vosotros **jugabais**, nosotros **hacíamos** los deberes.* (1)
- d) *Cuando era pequeño, **vivía** en Bilbao e **iba** al colegio en tranvía.* — situation durable et habitude, donc imparfait ; *y* devient *e* devant *i*-. (1)

Attention — *había* ne s'accorde jamais, l'heure passée se dit *era* / *eran*, et *mientras* ou *cuando era pequeño* entraînent l'imparfait pour tout ce qui dure ou se répète.

Exercice 4 – Thème : traduis en espagnol

(4 pts)

- a) *Era medianoche y no había nadie en la calle.* (1)
- b) *Mi abuela llevaba siempre un sombrero verde. / Mi abuela siempre llevaba...* (1)
- c) *Cuando erais pequeños, no queráis comer pescado.* (1)
- d) *Cada invierno, esquiábamos y veíamos a nuestros primos.* (1)

Erreur fréquente — « il n'y avait personne » se dit *no había nadie* (double négation obligatoire), et *ver* + personne exige la préposition *a* : *veíamos a nuestros primos*.

Exercice 5 – Expression guidée : quand j’étais petit(e)**(4 pts)**

- a) Ex. : *Mi habitación era azul y estaba al lado de la cocina. Había una cama pequeña y muchos peluches.* (1)
- b) Ex. : *Antes veía dibujos animados cada mañana, ahora escucho música. Antes iba al colegio con mi madre, ahora voy solo.* (1)
- c) Ex. : *Mi vecino Paco tenía el pelo blanco y una barba larga. Siempre llevaba una gorra roja.* (1)
- d) Ex. : *Los domingos solíamos comer en casa de mis abuelos. Después, mi abuelo siempre dormía la siesta.* (1)

Astuce — pour chaque phrase, choisis d’abord le verbe de description (*era, estaba, había, tenía, llevaba*) ou d’habitude (*solía, siempre + imparfait*), puis vérifie la terminaison et l’accent.